

UNIVERZITA PARDUBICE  
Fakulta filozofická  
Katedra anglistiky a amerikanistiky

Posudek oponenta bakalářské práce  
(Literárně-kulturní)

Autor práce: Václav Hochmal

Studijní obor: Anglický jazyk pro vzdělávání

Název práce: Filmové vyobrazení Jindřicha V.

Akademický rok: 2023/2024

Kritéria hodnocení		Hodnocení A-B-C-D-E-F
Všeobecná charakteristika	Splnění zásad zpracování práce a naplnění stanoveného cíle	C
	Logická struktura práce	
	Vyváženost teoretického úvodu a analytické části	
Obecná část (teoretický úvod)	Kvalita uvedení do širšího kontextu	D
	Tematická relevance teoretického úvodu k cíli práce	
Analytická část	Vhodnost využití primárních zdrojů pro podporu/ilustraci argumentace	B
	Rozsah a hloubka vlastní analýzy	
	Relevantní a srozumitelná argumentace a interpretace	
Práce s odbornou literaturou	Kvalita, množství a relevance zpracované literatury	C
	Kritický přístup ke zdrojům	
Formální stránka	Dodržení doporučených pravidel a norem formální úpravy (směrnice FF UPa, požadavky KAA)	B
	Kvalita vědeckého aparátu (případně příloh, tabulek a obrázků)	
	Dodržení bibliografické normy	
Jazyková úroveň	Gramatická přesnost a komplexnost	C
	Slovní zásoba	
	Koheze a koherence	
	Interpunkce a stylistické aspekty	

## Slovní vyjádření k hodnocení bakalářské práce:

V úvodní části práce autor usiluje o definici termínu „populární kultura“ a zamýšlí se nad jejím posláním skrze kontrast s tradičním chápáním kultury jako předmětů a činností, které mají za cíl člověka „kultivovat“. Pojednání je dobře rozvržené, zároveň oplývá jistou mírou zjednodušování, které vede k příliš ambicióznímu tvrzení, že „tato kapitola prokázala, že populární kultura by neměla být automaticky spojována s negativními významy...“ Autor ne vždy vyjadřuje své teze dostatečně jasně. Používá například vágní termín „původní význam“ díla – co je tím myšleno? Místy se vyjadřuje vágně, například když tvrdí, že „dílo nebylo vytvořeno kvůli autentickým potřebám“ – co je to za potřeby? Ve spojitosti s definicí masové kultury také postrádám alespoň okrajovou zmínku R. Williamse. V další kapitole se autor zamýšlí nad rozdíly mezi divadelní hrou a jejím filmovým zpracováním. Dochází k nepřekvapivému závěru, že při této transformaci není zachován veškerý původní text. Zároveň tvrdí, že film používá mnoho technik, které jsou při divadelním zpracování nedostupné. Zapomíná je však popsat a definovat. I tato kapitola se tak nevymyká určité argumentační mělkosti.

V následující kapitole autor zasazuje Olivierovu a Branaghovu adaptaci *Jindřicha V.* do kontextu vybraných společenských aspektů, které charakterizují období jejich vzniku. To považuji za velmi praktické a přínosné, jelikož právě takový postup připravuje prostor pro rozbor rozdílného důrazu, který každý z režisérů kladl na jiná témata. Následně autor tuto rozličnost dokládá (kap. 4). Ukazuje například, jak na rozdíl od Oliviera, jehož verze vznikla ve válečném kontextu na základě vládní objednávky, Branagh stejných scén ze Shakespearova originálu využil k zdůraznění protiválečného patosu. Autor se věnuje i dalším tématům, jako například zobrazením Francouzů a Jindřichových přátel. Postup a zjištění autora považuji za logické a přesvědčivé, s většinou jeho závěrů souhlasím. Rozbory jsou povedené.

Otázky k diskusi:

- výše uvedené otázky
- Co je „cultural capital“ (18) Shakespearových her?
- Co znamená výraz „imagistic language“, který je dle Vás používán v divadle?

**Jazyková úroveň a formální úprava:** Jazyková úroveň je pro tento stupeň studia mírně podprůměrná. Autor prozrazuje určitou výrazovou neobratnost na lexikologické i syntaktické úrovni, například když tvrdí, že Ortega y Gasset „wrote opinions such as that...“ nebo „it goes to show...“(9). Vyskytují se i fragmenty vět, např. „To try and entertain them whilst conveying the educational message of the now-changed work“ (12).

**Práce se zdroji:** V rozbořech autor používá mizivého počtu sekundární literatury a spoléhá na vlastní interpretaci. Svá tvrzení a úsudky tak nezasazuje do kritického kontextu. Po formální stránce je práce se zdroji v pořádku a odpovídá předepsaným normám.

Nespornější částí této práce je dle mého názoru zpracování teoretického úvodu a metodologického rámce. Vlastní rozbořby, byť autor dostatečně nevyužívá kritické literatury, jsou přesvědčivé. Na základě těchto předností a nedostatků navrhuji, aby byla práce hodnocena stupněm C.

<b>V ý s l e d n á k l a s i f i k a c e*</b> (možnosti klasifikace – A,B,C,D,E,F)	C
---	---

Dne: 17. 5. 2024

.....  
Podpis oponenta práce

\* Výsledné hodnocení není průměrem dílčích známek